

A black and white portrait photograph of a man with glasses and a mustache, wearing a light-colored shirt. The image is grainy and appears to be a photocopy or a scan of a physical photograph. The man is looking directly at the camera with a neutral expression. The background is dark and indistinct.

[illegible]

道軌入進空升晚昨號九星子雙

現。他還應任駐
任。據中國中央宣
：「李守忠先生已
之。在六個月二十秒之
內，從地球到所發出的軌
道，並且開始擴充，
約空道至目標。

正。地球目標火前在
地球表面的一百十
五哩。一。繞圓形形
繞地球九次，
突然地以極速過
空時。這次「雙星
」的發射報告
完成。

「東京日本共社特電」曰：東京
報稱有兩中共記者，於最近訪問
北朝鮮有關的抗議，華北，
永山忠則三日的訪問會議時，
訪問六日，日在橫濱參加小共
記者是陳德如等地。他們還提
加「東京日本通訊社」今日
最近訪問美國核動
海軍基地訪問，而行示威中

發現有中共
日政府考慮

結 婚 啓 事
 謹 此 啓 事
 一 九 六 六 年 六 月 四 日
 在 加 拿 大 Divinity
 College Chapel
 禮 堂 舉 行 結 婚 典 禮 特 此 敬 告
 簡 王 千 同 敬 啓

謹啓
美國紐約市聖家天主堂
舉行結婚典禮特此敬告
親友
周士賢
沈大魁
鞠躬

專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或紅或白，頭暈耳鳴，消瘦

伍麗娜 同敬啓

鄺國銓

訂婚啓事

SERVICE

消尿病丸。中藥治本，一料見功，
海外華僑，用後證明，不勝枚
舉，確是神效之聖藥也。

計開病狀說明書函索即寄

和堂參茸藥行總代理
著名補腎武溪坡大補丸
爲利便海外僑胞採購特製補腎武
溪坡大補丸

地址：香港德文街第四十九號
電話：四二一六九三及四四〇六三

MACAU TRAVE

「好，非常好」。史達福回答道：「我們暫時了，這還是不可用。職的。」

【廿週迎角三日今全
衆國際社電】「雙子
星座九號」於今天飛
到要環繞地球十五圈
的命合，這時這艘本
空船剛在澳洲上空，
作其第一匝的軌道飛

這兩位大人在中
我們是剛好在
好，非常

身了，這還是不可用
職的。」

【廿週迎角三日今全
衆國際社電】「雙子
星座九號」於今天飛
到要環繞地球十五圈
的命合，這時這艘本
空船剛在澳洲上空，
作其第一匝的軌道飛

記者參加 其驅逐出境

廢案作三日指出內閣，對核子動力潛艇「史諾克」面調查。此事由自治大在有關反對核子動力潛艇，和「青年報」的記者「行」。永山說：這兩名中，華威的日本共產黨中。

省正考慮把兩名據說曾「艇」一軍曹「號」，在橫濱開記者，驅逐出境。對內閣



這項事件。

天龍牌

敝處爲
來回船票
一九六六
貴客服務
尖沙咀
服務時間

澳門旅遊
光臨惠顧
中區
灣仔
旺角

西登盤第二街45.47號

錦綉


建築完成 · 五

現貨店樓 一掃兩伙	正面向南 光猛通爽
--------------	--------------

商舖數層 每層只售二
欲購從速

地窖及舖位廉售

洽應：協成行 於仁
電話：二二四五二二



分龍九
或漆龍九
大電話

藥

店總

上梯電動自由請坐七〇行庫中港
〇三八三二二五七七二新街

九龍分店 本星期日(六月五日)

及 照常營業

海運大廈 (時間一時至七時)

新貨一律八折

各大電器行均售

每具祇售特價

\$96.00

設計

年

公司

621389

電熱淋浴器
TIAN LONG SHOWER
每人每月電費不超過一元

五大優點：

- 堅固耐用安全可靠
- 大小花洒隨意應用
- 冷熱溫度任意調節
- 美觀大方經濟實用
- 慳水慳電省時省力

美國工程師
保用二年

總代理：**香港昌滙**
電話：620936

龍區貴客注意

方便九龍區貴客訂購港澳各大客輪水翼航
公司訂澳門各大酒店客房特定於
十六月式日起增設尖沙咀服務處忠誠為
救道78號文遜大廈內電話：六七式八三三
每日上午九時至下午六時 歡迎

他各區服務處地址如下：

廣盛 皇后大道中德輔道高直大廈地下 電話：二三九七七八
廣盛 軒尼詩道二三號利策大樓地下 電話：七三五六八六
廣盛 彌敦道七五零口號水渠道口近樂業戲院不日加入服務

澳門旅遊服務處謹啓

包括田黃，雞血，杉靈坑，白芙蓉，壽山，
青田等，由今天起陳列

集古齋
大道中十號中和行二樓
經售古書佛經字畫陶匱

暑假優待台灣遊覽

節目包括阿里山，花蓮，日月潭等全島勝蹟。

分組日期
三、豪華組港幣壹仟元。(往返飛機票各一樓)
二、機船組港幣壹仟元。(往返飛機票各一樓)
出發日期
輪船組 七月廿五日 八月一日 八月十五日
豪華組 七月十七日 八月七日 八月廿六日
優待日期至六月廿日截止報名(星期日六午照常辦公)
安樂旅遊社
總辦事處中區44號新大廈
中央市場側三〇五五號
電話三三五零三


香港建屋貸款有
批准合格貸款

美利大

香港軒輊特道323-3

面議
樓房
浴廁
向南

低息貸款
分十二年
月供178.00
平過租一間房

 利 聯
電 237885
格 235887 電 話

港建屋貸款有限公司
批准合格貸款樓宇

寶林別墅

九龍窩打老道山

• 有我咁平 • 有我咁靚 •
• 有咁好材料 • 有我咁正

五萬餘元的正式標準
是否有下列設備歡迎
地參觀比較：

- 一、是否有附設之工人房
- 二、粗分電及電燈設備是否齊
- 三、牆腳門是否相木做？
- 四、大廚房是否用新式爐頭
- 五、廚房是否附設及四耳？
- 六、是否戶單連水、光磁？
- 七、前及後底是否自由地舖

（長）期 租 屋 和 關 心 者 請 電 785-4621

實業有限公司
 格貨款樓字
 大慶
 館(培正中學隔鄰)
 即可入伙
 交通方便
 市區中心
 郊外享受
 風車羊隻
 基地盤
 長期

刊登本報廣告請電七三〇七〇

極端分子拒和解 釋心珠憤而辭職

釋智廣煽動拒絕九月大選

【本報訊】釋智廣因不滿政府與極端分子之和解，憤而辭職。據悉，釋氏在辭職信中，痛斥政府之政策，並指責極端分子之行為。其辭職後，將前往海外，繼續從事其政治活動。

西貢政局陷危機

北部局勢又緊張

【本報訊】西貢政局近日陷入危機，各方勢力在街頭展開激烈鬥爭。北部局勢亦趨緊張，軍隊調動頻繁，民眾人心惶惶。政府正採取緊急措施，以維持局勢穩定。

菲與大馬換文 雙方建立關係

【本報訊】菲律賓與大馬尼拉近日就建立友好關係問題達成協議。雙方簽署了換文，標誌著兩國關係進入了一個新的階段。此舉旨在加強兩國之經貿往來與文化交流。

再從毛共內爭發展論「伐亂」

我政府當局再不容錯過時機了

【本報社論】毛共內爭之發展，已進入一個關鍵階段。我政府當局應把握時機，採取果斷行動，以維護國家之統一與穩定。此舉不僅關係到毛共之命運，亦關係到整個國家之未來。

毛共內爭之發展，已進入一個關鍵階段。我政府當局應把握時機，採取果斷行動，以維護國家之統一與穩定。此舉不僅關係到毛共之命運，亦關係到整個國家之未來。

英海員罷工潮 可能擴至外國

【本報訊】英國海員罷工潮近日有擴大之勢，可能影響到外國之海運。罷工者要求改善待遇，並反對政府之干預。國際社會正密切關注事態發展。

再間接譴責中共

【本報訊】某國政府近日發表聲明，間接譴責中共之政策。聲明中指出，中共之行為已嚴重損害國際社會之利益。此舉被視為對中共之挑戰。

當眾刺光緒 貴為公主也處罰

【本報訊】某國發生一起驚天動地之刺殺案，光緒皇帝當眾被刺。貴族公主亦未能倖免，受到嚴懲。此案震驚全國，引發了對皇室安全之擔憂。

美機炸北越軍事交通

【本報訊】美國飛機近日多次襲擊北越之軍事交通線。美方表示，此舉旨在打擊北越之戰爭潛力。北越方面則指責美方之挑釁行為。

生意轉讓聲明

本人因故將名下生意轉讓與他人，特此聲明。自即日起，所有與該生意有關之債務與權利，均由承讓方負責處理。聲明人：張三。

退股聲明

本人因故退出某公司，特此聲明。自即日起，本人不再參與該公司之經營活動，所有與該公司有關之債務與權利，均由該公司負責處理。聲明人：李四。

警務處通告

為維護治安，嚴禁在公共場所吸食鴉片。凡違者，一經查獲，定予嚴懲不貸。特此通告。

速將月球照片

本報特約記者近日獲得了多張清晰之月球照片。照片顯示了月球表面之各種地貌，包括山脈、平原與隕石坑。此舉對於人類了解月球具有重要意義。

沙田七味半(銅鑼灣新街)

大陶園酒家
生蠔海鮮 齋素素食
社園郊遊 地方寬敞 竹林雅緻 空氣清新
新裝電話：八八四 沙田四二三 聯絡電話：四四三八〇三
北角北大菜館
古法鹽焗雞 豬腦魚雲羹
波斯富街分店：雲香燒味
士頓道分店：燒味茶餐
定座電話：七〇九五五 七〇九五〇

黃華東 我愈肝病

黃華東醫館
專治各種疑難雜症，尤以肝病為長。地址：九龍彌敦道。

打字機暑期大平賣

本公司為慶祝暑期，特舉行打字機大平賣活動。各種型號打字機，一律八折優惠。歡迎垂詢。

海軍處佈告

一九六六年海軍處佈告第一號。關於海軍人員之招募與待遇事宜，特此佈告。

工務司署佈告

一九六六年工務司署佈告第一號。關於城市規劃與建築工程之規定，特此佈告。

教育局佈告

一九六六年教育局佈告第一號。關於中小學入學考試之安排，特此佈告。

市政局佈告

一九六六年市政局佈告第一號。關於市政建設與公共衛生之規定，特此佈告。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

本局為加強酒牌管理，特公告有關酒牌申請與發給之程序。請各酒家業主留意。

黃華東 我愈肝病

黃華東醫館
專治各種疑難雜症，尤以肝病為長。地址：九龍彌敦道。

打字機暑期大平賣

本公司為慶祝暑期，特舉行打字機大平賣活動。各種型號打字機，一律八折優惠。歡迎垂詢。

海軍處佈告

一九六六年海軍處佈告第一號。關於海軍人員之招募與待遇事宜，特此佈告。

工務司署佈告

一九六六年工務司署佈告第一號。關於城市規劃與建築工程之規定，特此佈告。

教育局佈告

一九六六年教育局佈告第一號。關於中小學入學考試之安排，特此佈告。

市政局佈告

一九六六年市政局佈告第一號。關於市政建設與公共衛生之規定，特此佈告。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

本局為加強酒牌管理，特公告有關酒牌申請與發給之程序。請各酒家業主留意。

南越已促請聯合國 派觀察員監視大選

【紐約六日電】南越政府已正式向聯合國秘書長提出請求，要求聯合國派觀察員監視南越於本月九日舉行的總統大選。南越政府發言人表示，這項請求係根據聯合國憲章及一九四八年聯合國大會決議之精神提出，旨在確保選舉之公正與透明。南越政府並表示，將對任何可能影響選舉公正之行為採取嚴厲措施，以維護國家之主權與民主。

聯合國秘書長對此表示理解，並已指示相關部門開始處理此項請求。秘書長表示，聯合國將盡一切努力，確保選舉過程符合國際標準，並向公眾提供透明之資訊。

美國防部長麥南馬拉 不認美自歐撤軍 調赴東南亞作戰

【華盛頓六日電】美國防部長麥南馬拉今日在國會聽證會上表示，美國目前並無計劃從歐洲撤軍，並強調美國將繼續在歐洲維持其軍事存在。麥南馬拉表示，美國在歐洲之軍事部署係基於全球戰略之考量，旨在維護歐洲之安全與穩定。他並表示，美國將根據國際形勢之變化，靈活調整其軍事部署，以應對任何可能之威脅。

麥南馬拉並表示，美國將加強在東南亞之軍事合作，以應對日益緊張之局勢。他強調，美國將與東南亞各國加強溝通與協調，共同維護地區之和平與穩定。



「后皇東方」船隻運送華裔難民，由「后皇東方」船隻運送華裔難民，由「后皇東方」船隻運送華裔難民。

台灣的夜色宴樂場所 使社會風氣墮落 並促成政風頹敗

【本報記者台北專電】隨著夜生活之興起，台灣之社會風氣正經歷一場深刻之變遷。據悉，台北之各大夜總會、酒吧及舞廳，已成為社會風氣墮落之溫床。這些場所不僅提供奢靡之娛樂，更成為權錢交易之場所，嚴重影響了社會之道德風尚。

此外，這些場所之興起，亦對政府之政風造成了負面影響。據悉，部分政府官員利用職務之便，在這些場所進行不當之交易，導致政府形象受損，民眾對政府之信任度下降。此種現象若不加以遏制，恐將導致政府之政風頹敗，進而影響國家之未來。

高雄美軍車禍 將由我國審判

【高雄六日電】日前發生之高雄美軍車禍案，經當地政府與美方達成協議，將由我國司法機關進行審判。據悉，該起車禍發生於三月二十五日，當時一輛美軍軍用車輛在行駛過程中失控，撞向一輛民用小轎車，造成多人受傷。美方在事故發生後，立即向當地政府表示歉意，並提出由美方人員陪同前往我國接受審判之要求。

當地政府表示，將全力配合美方之要求，確保審判過程之公正與透明。此舉不僅體現了我國司法制度之完善，亦顯示了我國對國際友誼之重視。

佛光普照下富庶千國 蒲眉蓬勤政愛民

【曼谷六日電】泰國國王蒲眉蓬在佛光普照下，展現勤政愛民之風範，深受國民之愛戴。據悉，國王每日均親臨王宮處理政務，並定期接見臣民，解決其困難。國王之勤政愛民，不僅贏得了國民之尊敬，亦為泰國之繁榮與穩定做出了重要貢獻。

此外，國王亦積極參與各項公益事業，致力於改善民生，促進社會和諧。國王之舉動，充分體現了泰國王室之責任感與使命感，亦為其他國家之君主樹立了良好之榜樣。



泰國國王蒲眉蓬，勤政愛民，深受國民之愛戴。

伯明翰出現月夜殺人王 兇手與屍體同眠

【伯明翰六日電】英國伯明翰市近日發生多起命案，兇手與屍體同眠之慘劇頻傳，令市民感到極度恐懼。據悉，這些命案均發生於深夜，兇手在作案後，竟將屍體留在現場，任其暴露於月光之下。警方表示，目前尚未掌握任何線索，正全力展開調查，以期早日破案，恢復社會之安寧。

市民對此表示擔憂，並呼籲警方加強巡邏，確保市民之安全。警方表示，將嚴厲打擊此類犯罪行為，絕不姑息任何兇手。

英國醜聞案主角 姬娜結婚三月的內幕

【倫敦六日電】英國著名醜聞案主角姬娜，在經歷了長達數月之法律訴訟後，終於在三月內完成結婚大事。據悉，姬娜在結婚前，曾與一名男子發生婚外情，此舉引發了社會之廣泛關注與討論。姬娜在結婚後，表示將與丈夫共同生活，並遠離過去的陰影。

然而，外界對此仍持保留意見，認為姬娜之結婚僅係為了掩蓋其醜聞。姬娜則表示，她已從過去的錯誤中吸取教訓，並希望能夠開始新的生活。此舉亦引發了社會對名人隱私與道德之思考。

狄士尼娛樂界 米奇小龍長袖善舞

【洛杉磯六日電】華特狄士尼娛樂公司最近推出之新片，主角米奇與小龍長袖善舞，深受觀眾喜愛。該片自上映以來，便取得了巨大之成功，票房收入不斷攀升。觀眾紛紛表示，該片情節動人，畫面精美，是近年來難得一見之佳作。

狄士尼公司表示，將繼續推出更多優質作品，為觀眾提供更多之娛樂選擇。此舉不僅鞏固了狄士尼在娛樂界之地位，亦為其品牌之推廣做出了重要貢獻。

安全雨傘及其他 日本東京一間公司，正研究新式雨傘，目的在於保護人體，防止被雨水淋濕。

【東京六日電】日本東京一間公司，正研究新式雨傘，目的在於保護人體，防止被雨水淋濕。該公司表示，新式雨傘採用了先進之防水材料，能夠有效防止雨水滲透，確保使用者在雨天時保持乾燥。此外，該雨傘還具有輕便、易攜之特點，方便市民在雨天使用。

該公司表示，將在全國範圍內推廣新式雨傘，為市民提供更多之便利。此舉不僅體現了該公司對產品質量之追求，亦顯示了其對社會責任之承擔。



【東京六日電】日本東京一間公司，正研究新式雨傘，目的在於保護人體，防止被雨水淋濕。該公司表示，新式雨傘採用了先進之防水材料，能夠有效防止雨水滲透，確保使用者在雨天時保持乾燥。此外，該雨傘還具有輕便、易攜之特點，方便市民在雨天使用。

該公司表示，將在全國範圍內推廣新式雨傘，為市民提供更多之便利。此舉不僅體現了該公司對產品質量之追求，亦顯示了其對社會責任之承擔。

英中學會考委會發表聲明 洩漏試題查無實據 英文作文決不重考

查出一家學校中試期以「爆竹」為題 事後教師曾將模範答案分發各學生 主考官奉令詳查考生英文兩科成績

【本報訊】香港英文中學會考委員會，就最近年度英文中學會考英文作文題，洩漏試題一事，發表聲明。聲明指出，該會考委員會在收到有關洩漏試題的報告後，立即展開調查。經過詳細查核，發現洩漏試題的學生，係在考試期間，將試題內容，以「爆竹」為題，分發給同學。該會考委員會在接獲報告後，立即展開調查。經過詳細查核，發現洩漏試題的學生，係在考試期間，將試題內容，以「爆竹」為題，分發給同學。該會考委員會在接獲報告後，立即展開調查。經過詳細查核，發現洩漏試題的學生，係在考試期間，將試題內容，以「爆竹」為題，分發給同學。



新洲英坭公司裝設新式微塵沉澱機

青洲英坭公司裝設 新式微塵沉澱機

使空氣清潔程度達一流水準

【本報訊】青洲英坭公司，為改善其生產環境，並使空氣清潔程度達一流水準，特裝設新式微塵沉澱機。該機係由英國進口，具有高度效率，能將空氣中的微塵沉澱下來，使空氣變得清新。該公司負責人表示，該機已於日前正式安裝完畢，並已開始運作。該機之裝設，將使該公司之生產環境，得到進一步之改善，並使空氣清潔程度，達一流水準。

新界中葵涌 一農夫被控 七年前殺妻

案發後，該農夫一直潛匿，直至最近才被警方緝獲。

發展青洲首期計劃 四十畝土地 將進行開發

該地將興建住宅、商業及工業大廈。

被控謀殺罪 警員及兩男子 機槍店換店案三疑犯提堂

【本報訊】一名被控謀殺罪的警員及兩名男子，將於下月三日被提堂。該案涉及一名機槍店換店案。據悉，該名警員及兩名男子，被控於去年十一月，在九龍灣一間機槍店內，謀殺一名男子。案發後，該名警員及兩名男子，一直潛匿，直至最近才被警方緝獲。警方表示，該案目前仍在進一步調查中，預計將於下月三日被提堂。

現役女警作賊 考試成績優異為太史

【本報訊】一名現役女警，因涉及一宗盜竊案，被警方拘捕。該名女警，現年三十五歲，係在九龍灣一間機槍店內工作。據悉，該名女警，於去年十一月，在該店內，盜竊了一部手提電話。案發後，該名女警，一直潛匿，直至最近才被警方緝獲。警方表示，該名女警，在案發前，曾參加過一項考試，並取得了優異成績。該名女警，目前已被警方扣留，並將於下月三日被提堂。

准予折建 舊樓六間

【本報訊】政府已准許在九龍灣地區，折建六間舊樓。該六間舊樓，分別位於九龍灣的各個角落。政府表示，該六間舊樓，由於年久失修，已成為危樓，存在嚴重之安全隱患。為了保障市民之安全，政府決定將該六間舊樓折建。目前，該六間舊樓之折建工作，已展開。預計將於下月內完成。

港庫一億三 千餘萬

【本報訊】香港政府庫房，於去年度，共收到一億三千餘萬元。該筆款項，將用於各項政府開支。據悉，該筆款項，係由香港政府，在去年度，共收到一億三千餘萬元。該筆款項，將用於各項政府開支。據悉，該筆款項，係由香港政府，在去年度，共收到一億三千餘萬元。該筆款項，將用於各項政府開支。

林語堂夫人 今日飛港

【本報訊】著名作家林語堂夫人，將於今日飛抵香港。林夫人此次來港，是應邀參加一項文學研討會。據悉，林夫人此次來港，是應邀參加一項文學研討會。林夫人此次來港，是應邀參加一項文學研討會。林夫人此次來港，是應邀參加一項文學研討會。

聖嘉伯烈英文書院 招收男女新生

【本報訊】聖嘉伯烈英文書院，現正招收男女新生。該書院，位於九龍灣，是一所私立英文書院。該書院，現正招收男女新生。該書院，位於九龍灣，是一所私立英文書院。該書院，現正招收男女新生。該書院，位於九龍灣，是一所私立英文書院。

助學

甘迺迪英文書院
招收男女新生
校址：九龍灣
電話：XXXXXX

崇新中學招生

TSUNG SUN MIDDLE SCHOOL
第一中學 第二中學 第三中學 第四中學 第五中學
校址：九龍灣
電話：XXXXXX

西南中英文中學

SOUTHWESTERN COLLEGE
增建西區新校舍招生
校址：九龍灣
電話：XXXXXX

九龍大同中學招生

九龍大同中學
校址：九龍灣
電話：XXXXXX

導正英文中學

TAO CHENG COLLEGE
校址：九龍灣
電話：XXXXXX

甘迺迪英文書院

甘迺迪英文書院
校址：九龍灣
電話：XXXXXX

華南三育書院

華南三育書院
校址：九龍灣
電話：XXXXXX

工程師指出果汁機保險綫負荷過量

看更人述起火情形
濃烟湧出無法搶救

[illegible]

【本報倫敦三訊】警察總突擊隊前日在新嘉坡酒店拘去一姓黃的中年男子，下午由警局被拉士親押赴港。該被拘的黃某，係由香港警方行文來澳，要求代為遞捕，引渡解港的。

被引渡解港的黃某，綽號「張家仔」，卅餘歲，係一名著名「蛇頭」，向在「蛇船」充任

司蛇的「大偽」。

據悉：「冚家仔」爲此間著名的一蛇頭，年前經營「屈蛇」業，連大陸的生意亦做到，故曾在港澳及共區入過獄，此次被引渡到港，疑與一宗近在香港發生的「屈蛇」案有關。

送者皆獲。並由家長
 庭覆致。如申請人爲孤
 兒。則由監護人簽
 署。隨交如加費於恤
 養院。

永生英中學校附屬小學幼稚園
 招生廣告

本校以不牟利爲宗旨分設男女宿舍分別亞港
 校風肅肅成績優良(勿辦升中會考)

膳宿學費：
 P.p.5p. 每月八十元
 P.p.5p. 每月一百元
 P. 每月一百三十元

校址：新界青山藍地(十六號)士直達校門
 香港辦事處：電話：七二六四二九
 校長：張 雲

今聖誕節時室內氣溫甚低計八度
 高潮：上午十時至四時
 深夜：十一時至十七時
 低潮：凌晨三時至四時
 下午五時至四時

入學試
獲政
申請表格
於查試成績優良之學生
府獎一獎學金每名每年
二十元 商賈一千元、生活
入學貼每年則為三十四
與當金銀押押手。

優異生

府獎學金

本月中心開始派發

感惠 獎學金名額約有三
百五十元。分二項：一、由英華學院
選出，但教員可斟酌
情形加分配。
本年級考選配足之
候選生不超過四十
名。凡在附設學校及
生活清苦者，必須呈
報。

發給獎學金二年內
將該學生繼續
入任何學堂

試商被選最少
或在香港大學
試商被選第一等
獎優者，將可受
獎優之款。
此外，本年最
優政府助款名
數四十五個，俱
連利息，不論
入任何學堂

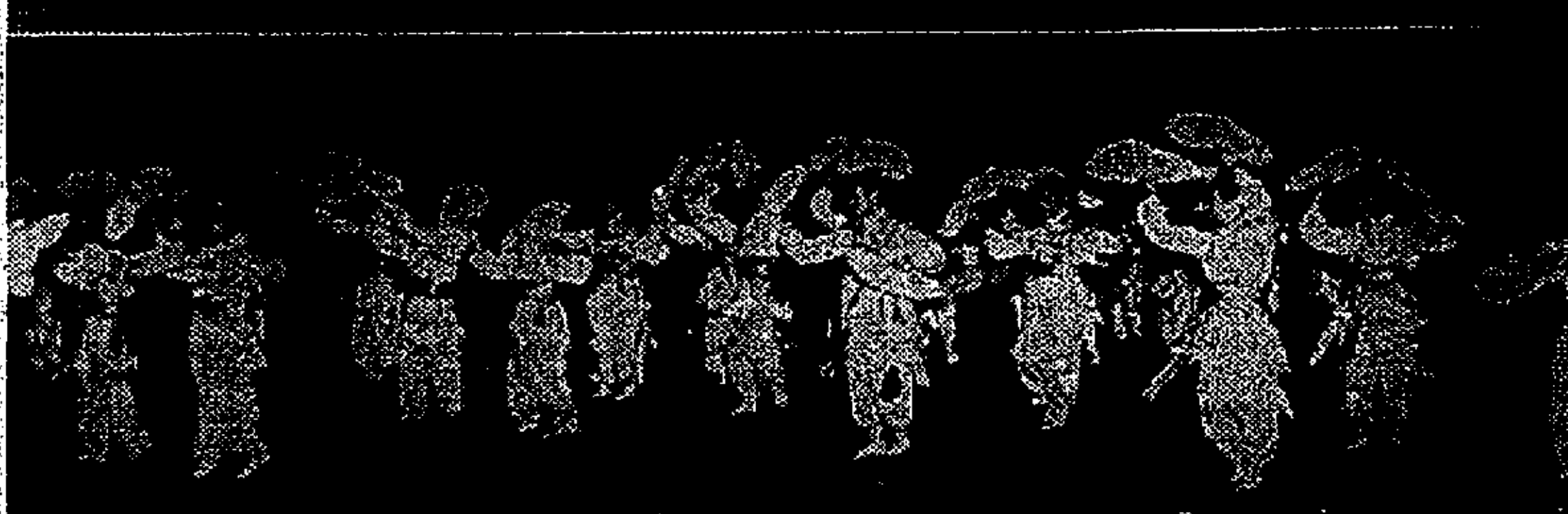
天氣與潮水

南風低預測，吹和至強至烈而雨
向晨，晨時雨漸歇，能陣大，或行有
雷。

昨日香港最高氏華氏表：一三度
最低氏華氏表：七一度。

校二、在止觀院成行
自導、收發學生姓名

，雖託兒所大廈，應具有車鐘班，及夜班，完成香港大專入，受託兒童，此外並辦利便婦女學習技術，而業經該大學取



青葵項有賞欣長首關機各及煙夫舊港同陪理總首各及福璇孫席主院三上台獎源(上) 會大藝遊院三

會負責辦理。
關申附表格，寫

CA

電話：八八二六九二

招生

萃華英文書院

校址：九龍旺角運動場道十五號（太子道新旺角書署附近）

班級：D.S.E.A

報名時間：每日上午九時至下午六時（假日照常）

考試日期：六月十二日上午九時（星期日）

報名地點：（一）九龍旺角運動場道十五號本校（電話：八七二六九）
（二）彌敦道七四五C——D方氏英專（電話：八零二六五五）

度及格者。此等
人。將依其商
及格最佳三種之
百分比而分爲文
理科與醫藥。及
與工礦科三組。
於獲得落額程度
有四科或四科以
上。將獲得更大之
。

丙)類：此等
學成績而在此向
助學金者。
關於選政府學
助學金申請人
。將由香港大學
及助學金選選

堅道英文書院
賢附設英文小學招生

招考班級：小一至小六 (PRIMARY-6)
中一至中五會考班 (FORM1-5)
放試日期：六月十九日 (星期日) 上午九時止
校址：香港校：堅道一二九至一三三號
電話：四三七六五五

九龍校：彌敦道四一三至四一五A號

[illegible]

院書 教基

HONG KONG CHRISTIAN COLLEGE

號十至八道德赫咀沙尖龍九

二七二 三六六 : 話電

茲因投考人數過擠，入學試
只考一次，希各考生留意以下
各項改訂日期：

(一) 截止報名日期：六月廿三日

(二) 考試日期

1. 六月廿七日（星期一）止九時

2. 六月廿八日（星期二）止九時

3. 六月廿九日（星期三）止九時

小學及幼稚園：六月廿九日（星期三）
上午九時

校長黃映然

學費：

一、本校為平利學校，學費比較低廉。凡成績優良之貧苦學生，並可申請獎學金。

二、本校五甲四班級有免費額十名之多，新生考試成績符合標準者均可得。

報名：即日開始，考試前一天截止。

考試：六月十八日下午十二時

校址：九龍青山道彌敦村凡66-68-70-72-74-76-78-80-82-84-86-88-90-92-94-96-98-100-102-104-106-108-110-112-114-116-118-120-122-124-126-128-130-132-134-136-138-140-142-144-146-148-150-152-154-156-158-160-162-164-166-168-170-172-174-176-178-180-182-184-186-188-190-192-194-196-198-200-202-204-206-208-210-212-214-216-218-220-222-224-226-228-230-232-234-236-238-240-242-244-246-248-250-252-254-256-258-260-262-264-266-268-270-272-274-276-278-280-282-284-286-288-290-292-294-296-298-300-302-304-306-308-310-312-314-316-318-320-322-324-326-328-330-332-334-336-338-340-342-344-346-348-350-352-354-356-358-360-362-364-366-368-370-372-374-376-378-380-382-384-386-388-390-392-394-396-398-400-402-404-406-408-410-412-414-416-418-420-422-424-426-428-430-432-434-436-438-440-442-444-446-448-450-452-454-456-458-460-462-464-466-468-470-472-474-476-478-480-482-484-486-488-490-492-494-496-498-500-502-504-506-508-510-512-514-516-518-520-522-524-526-528-530-532-534-536-538-540-542-544-546-548-550-552-554-556-558-560-562-564-566-568-570-572-574-576-578-580-582-584-586-588-590-592-594-596-598-600-602-604-606-608-610-612-614-616-618-620-622-624-626-628-630-632-634-636-638-640-642-644-646-648-650-652-654-656-658-660-662-664-666-668-670-672-674-676-678-680-682-684-686-688-690-692-694-696-698-700-702-704-706-708-710-712-714-716-718-720-722-724-726-728-730-732-734-736-738-740-742-744-746-748-750-752-754-756-758-760-762-764-766-768-770-772-774-776-778-780-782-784-786-788-790-792-794-796-798-800-802-804-806-808-810-812-814-816-818-820-822-824-826-828-830-832-834-836-838-840-842-844-846-848-850-852-854-856-858-860-862-864-866-868-870-872-874-876-878-880-882-884-886-888-890-892-894-896-898-900-902-904-906-908-910-912-914-916-918-920-922-924-926-928-930-932-934-936-938-940-942-944-946-948-950-952-954-956-958-960-962-964-966-968-970-972-974-976-978-980-982-984-986-988-990-992-994-996-998-1000-1002-1004-1006-1008-1010-1012-1014-1016-1018-1020-1022-1024-1026-1028-1030-1032-1034-1036-1038-1040-1042-1044-1046-1048-1050-1052-1054-1056-1058-1060-1062-1064-1066-1068-1070-1072-1074-1076-1078-1080-1082-1084-1086-1088-1090-1092-1094-1096-1098-1100-1102-1104-1106-1108-1110-1112-1114-1116-1118-1120-1122-1124-1126-1128-1130-1132-1134-1136-1138-1140-1142-1144-1146-1148-1150-1152-1154-1156-1158-1160-1162-1164-1166-1168-1170-1172-1174-1176-1178-1180-1182-1184-1186-1188-1190-1192-1194-1196-1198-1200-1202-1204-1206-1208-1210-1212-1214-1216-1218-1220-1222-1224-1226-1228-1230-1232-1234-1236-1238-1240-1242-1244-1246-1248-1250-1252-1254-1256-1258-1260-1262-1264-1266-1268-1270-1272-1274-1276-1278-1280-1282-1284-1286-1288-1290-1292-1294-1296-1298-1300-1302-1304-1306-1308-1310-1312-1314-1316-1318-1320-1322-1324-1326-1328-1330-1332-1334-1336-1338-1340-1342-1344-1346-1348-1350-1352-1354-1356-1358-1360-1362-1364-1366-1368-1370-1372-1374-1376-1378-1380-1382-1384-1386-1388-1390-1392-1394-1396-1398-1400-1402-1404-1406-1408-1410-1412-1414-1416-1418-1420-1422-1424-1426-1428-1430-1432-1434-1436-1438-1440-1442-1444-1446-1448-1450-1452-1454-1456-1458-1460-1462-1464-1466-1468-1470-1472-1474-1476-1478-1480-1482-1484-1486-1488-1490-1492-1494-1496-1498-1500-1502-1504-1506-1508-1510-1512-1514-1516-1518-1520-1522-1524-1526-1528-1530-1532-1534-1536-1538-1540-1542-1544-1546-1548-1550-1552-1554-1556-1558-1560-1562-1564-1566-1568-1570-1572-1574-1576-1578-1580-1582-1584-1586-1588-1590-1592-1594-1596-1598-1600-1602-1604-1606-1608-1610-1612-1614-1616-1618-1620-1622-1624-1626-1628-1630-1632-1634-1636-1638-1640-1642-1644-1646-1648-1650-1652-1654-1656-1658-1660-1662-1664-1666-1668-1670-1672-1674-1676-1678-1680-1682-1684-1686-1688-1690-1692-1694-1696-1698-1700-1702-1704-1706-1708-1710-1712-1714-1716-1718-1720-1722-1724-1726-1728-1730-1732-1734-1736-1738-1740-1742-1744-1746-1748-1750-1752-1754-1756-1758-1760-1762-1764-1766-1768-1770-1772-1774-1776-1778-1780-1782-1784-1786-1788-1790-1792-1794-1796-1798-1800-1802-1804-1806-1808-1810-1812-1814-1816-1818-1820-1822-1824-1826-1828-1830-1832-1834-1836-1838-1840-1842-1844-1846-1848

利時牌全自動洗衣機

增聘女示範員數名

意大利名廠利時牌全自動洗衣機，自運港行銷以來，業經數載，以其品質超群，定價公允，銷場日增。本公司茲為加強對客戶服務起見，擬增聘女示範員數名，極常遍門訪問，用戶作實地示範，申請人須通曉文書，儀態大方，克勤耐勞，年齡以二十至三十歲之間為合，有意者請詳列年齡、籍貫、學歷及半身近照一幀，逕函本公司，合則另函約晤。

占美洋行有限公司 廣東大馬路一五五號

天主教聖本篤英文書院（男校）

太字道三四九號（近法國醫院）電話：八二二七二一
班級：小學部至U-16 中學部至U-15
報名日期：即日起上午八時半至下午五時
考試日期：六月十二日

天主教聖本篤英文書院（女校）

九龍塘
班級：小學部至U-16 中學部至U-13
報名日期：即日起上午八時半至下午五時
考試日期：六月十二日
報名地點：在太字道三四九號（近法國醫院）辦理
電話：八二二七二一

特 點


◎ 膳宿與聖本篤天主教學校相同，脫新生免費學宿補習班。
◎ 有本堂神父傳道員駐校修士管理學生靈修生活。
◎ 可參加各種新教義，傳教員仍保留。

天主教南華中學招生


ZANUSSI

利時牌雪柜

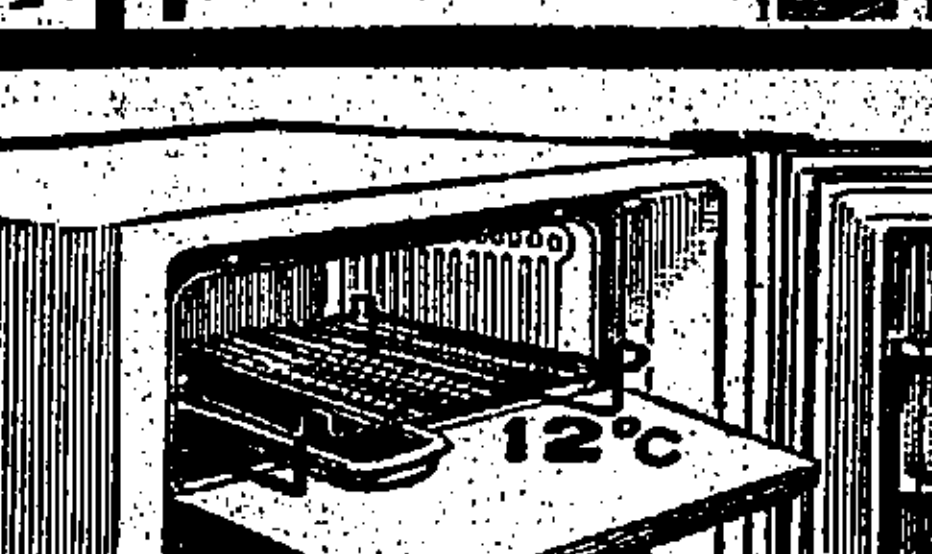
雪柜·洗衣機·煤氣爐



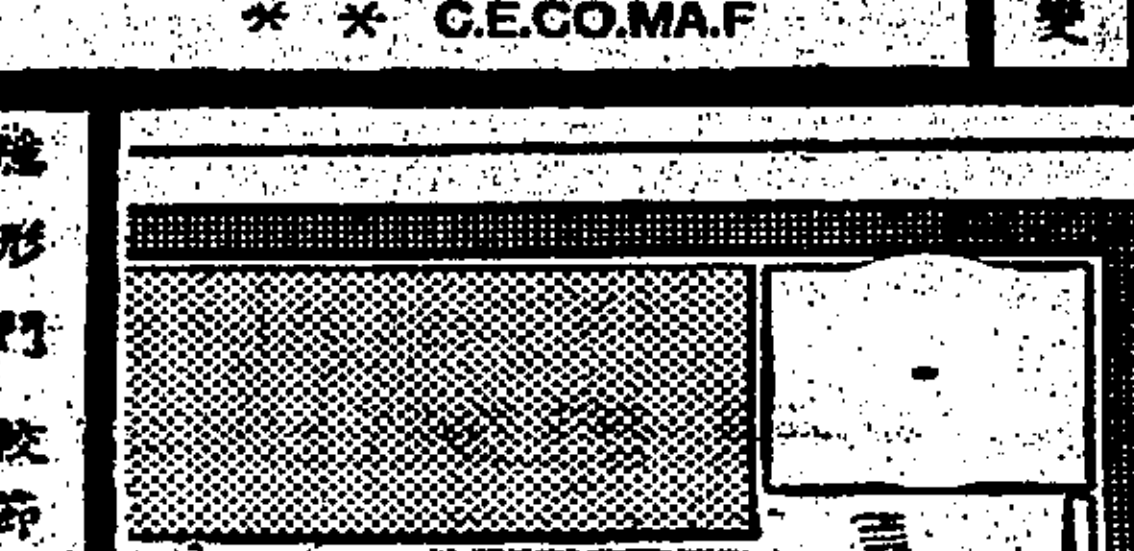
意大利雪柜到港之先味
五至十八六款任君選擇




磁柱門·自動溶雪




凍肉雪櫃久藏不變
** G.E.C.O.M.A.F




隱形門·裝飾省地方



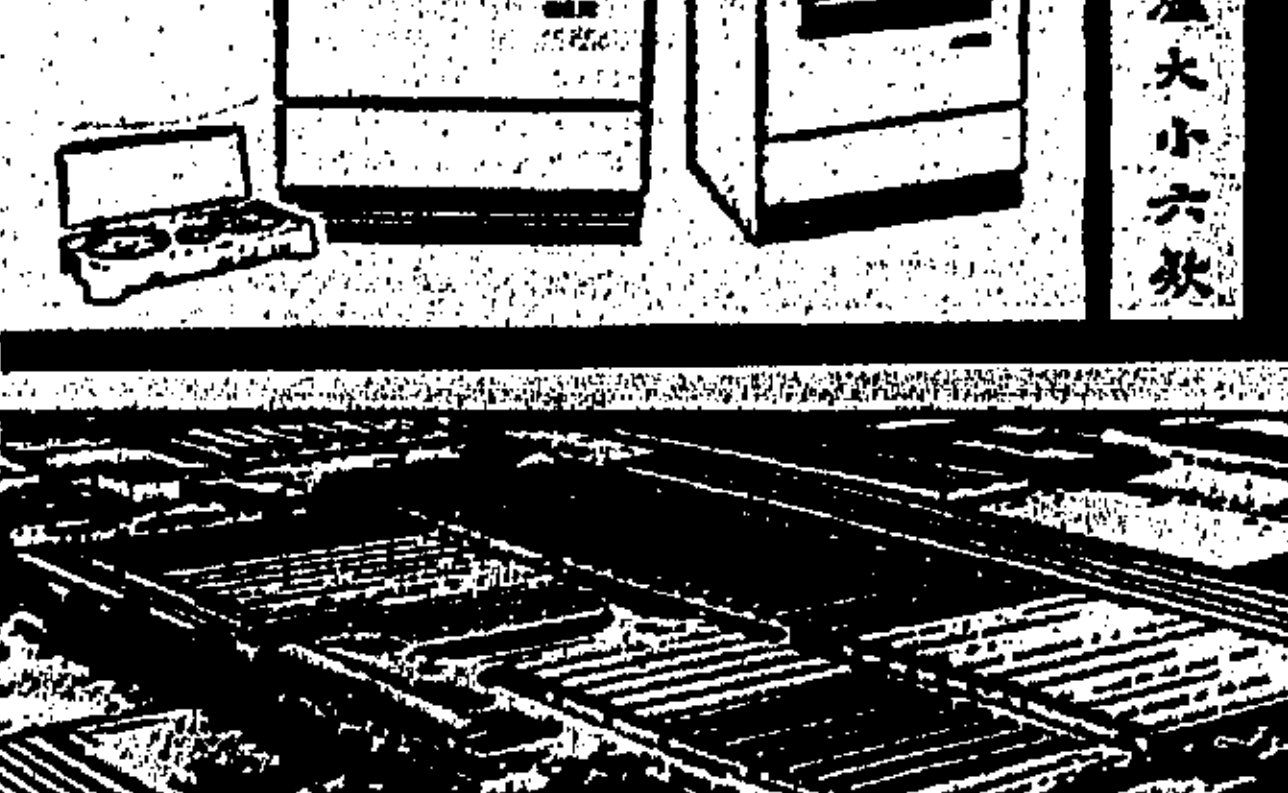
擴充內層容積加大



利時牌全自動洗衣機
9·LBS 11·LBS



石油氣煤氣爐大小六款



AGENT: ALBERT LEE CO., (H.K.) LTD.

利時洋行 有限公司
總店：大馬路 215-217 號
分店：皇后大道中 252-253 號

旅遊會建議開設水族館及動物園

對教育與旅遊業都有好處

【本報訊】香港旅遊協會為推廣旅遊業，並為教育界提供一個良好之場所，特建議在港開設水族館及動物園。該會認為，水族館及動物園不僅能增加遊客之興趣，且能向公眾普及生物學知識，對教育與旅遊業均有裨益。該會並建議，政府應撥款興建，並聘請專家設計，以達科學與娛樂之結合。

二萬餘人參觀 三院慈善遊藝會

節目精彩場面空前盛大

【本報訊】三院慈善遊藝會，昨晚在九龍大戲院舉行，節目精彩，場面空前盛大，吸引了二萬餘人參觀。當晚的節目包括音樂演奏、舞蹈表演、雜技等，精彩紛呈，觀眾反應熱烈。所得款項將撥作慈善用途，以支持各項社會福利事業。

恒生銀行董事會 何善衡赴美度假

【本報訊】恒生銀行董事會主席何善衡，因赴美度假，已辭去董事職務。何善衡在銀行界有多年經驗，對恒生銀行之發展貢獻良多。其董事職務已由副主席接替，銀行業務運作不受影響。

蘇守忠申請人身保障令 大律師昨解九點理由

【本報訊】蘇守忠申請人身保障令一案，大律師昨日在法庭上提出九點理由。大律師表示，蘇守忠之行為符合法律規定，應獲保障。法庭將於近日內作出裁決。

新任經理抵港 瑞士保險公司

【本報訊】瑞士保險公司新任經理，昨日抵達香港。該經理在保險行業擁有豐富經驗，將負責該公司在港之業務發展。瑞士保險公司表示，對新任經理之加入充滿信心。

日幹旋所遷新址 所長招待新聞界

【本報訊】日本駐港領事館，昨日遷往新址辦公。所長昨日招待新聞界，介紹新址之設施及服務。新址環境優美，設備完善，將為領事館之工作提供更佳之條件。

今日舉行聯誼會 交通常務顧問答記者

【本報訊】今日將舉行聯誼會，交通常務顧問將出席並回答記者提問。聯誼會旨在加強各界之聯繫與合作，共同為社會發展努力。

咸田開闢地盤 建徙廈十三幢

【本報訊】咸田開闢地盤工程，昨日已動工興建。預計將興建徙廈十三幢，以安置受工程影響之居民。工程進展順利，預計可在近期內完工。

慈善獎券號碼

頭獎	六六六
二獎	八八八
三獎	九九九
四獎	七七八
五獎	五五五
六獎	三三三
七獎	一一一
八獎	九九九
九獎	七七八
十獎	五五五

「我為何吃蘋果」

英語短文選期教學

本報特選英文短文，內容豐富，適合學生閱讀。每篇短文均附有中文翻譯及語法分析，旨在提高學生之英語閱讀能力。

國泰航空公司 招待學童參觀

國泰航空公司為推廣航空知識，特舉辦學童參觀活動。歡迎各學校之學生參加，由專業人員陪同，介紹飛機構造及飛行原理。

鍾表業商會 選出新職員

鍾表業商會昨日舉行會員大會，選出新一屆職員。當選職員表示，將繼續為會員服務，促進鍾表業之發展。

長洲會景巡遊之日 偷渡客乘機混入

長洲會景巡遊活動昨日舉行，期間發生偷渡客混入事件。有關部門已加強巡邏，嚴防類似事件再次發生。

澳門兩水手分別被判入獄

澳門兩水手因涉及非法活動，昨日分別被判入獄。法院表示，該兩水手之行為嚴重違反法律，必須予以懲戒。

東安鋼具公司 擴張營業啟事

東安鋼具公司為擴大業務，特遷往新址營業。新址環境寬敞，設備先進，將為客戶提供更優質之服務。

移民一批

一批移民昨日抵達香港，開始新生活。有關部門已為他們提供必要之協助，確保其順利融入社會。

西貢街大道工程 將進行重建

西貢街大道工程將進行重建，以改善交通及環境。工程預計將持續數月，期間部分路段將封閉。

員屬讓須老 育教理管受接

有關人員將接受管理教育，以確保工作質量。此舉旨在提高員工之專業素養，提升服務水平。

長洲會景巡遊之日 偷渡客乘機混入

長洲會景巡遊活動昨日舉行，期間發生偷渡客混入事件。有關部門已加強巡邏，嚴防類似事件再次發生。

澳門兩水手分別被判入獄

澳門兩水手因涉及非法活動，昨日分別被判入獄。法院表示，該兩水手之行為嚴重違反法律，必須予以懲戒。

東安鋼具公司 擴張營業啟事

東安鋼具公司為擴大業務，特遷往新址營業。新址環境寬敞，設備先進，將為客戶提供更優質之服務。

東安鋼具公司 擴張營業啟事

東安鋼具公司為擴大業務，特遷往新址營業。新址環境寬敞，設備先進，將為客戶提供更優質之服務。

韋士西衣靴

輕盈防網 特麗羽 TERYLE Polyester Fibre 羊毛西衣靴 MYERS WEBSTER & CO. LTD. PUDSEY YORKSHIRE ENGLAND

計告

江西東鄉縣陳述新一先生於一九六六年六月一日上午十時逝世。陳述新一先生一生勤儉，為人正直，深受鄉鄰之愛戴。其喪事已畢，特此公告。

東安鋼具公司 擴張營業啟事

東安鋼具公司為擴大業務，特遷往新址營業。新址環境寬敞，設備先進，將為客戶提供更優質之服務。

東安鋼具公司 擴張營業啟事

東安鋼具公司為擴大業務，特遷往新址營業。新址環境寬敞，設備先進，將為客戶提供更優質之服務。

亞洲明星隊初出師

戰和大馬隊

一比一韓好手趙潤玉破關

明晚戰英錫週三隊

【本報訊】由香港足球總會主辦，二日晚在沙田大馬路舉行的「亞洲明星隊初出師」足球賽，結果各隊均未能破關。在昨晚的比賽中，香港明星隊以一比一戰平韓國隊，趙潤玉在比賽中表現出色，多次射門，但均被對方守門員破關。在週三晚上的比賽中，香港明星隊將對陣英國隊，屆時將有更多人關注。

富臨隊飛星

今戰國家隊

【本報訊】富臨隊在昨晚的比賽中表現出色，以一比一戰平韓國隊。在週三晚上的比賽中，富臨隊將對陣國家隊，屆時將有更多人關注。

擊敗大同校友

今晚出戰自方

【本報訊】昨晚在沙田大馬路舉行的足球賽，富臨隊以一比一戰平韓國隊。在週三晚上的比賽中，富臨隊將對陣國家隊，屆時將有更多人關注。



中國足球明星隊成員合影。

【本報訊】昨晚在沙田大馬路舉行的足球賽，富臨隊以一比一戰平韓國隊。在週三晚上的比賽中，富臨隊將對陣國家隊，屆時將有更多人關注。

網球團體賽

下星期一

甲組四場

【本報訊】網球團體賽將於下星期一舉行，屆時將有更多人關注。

丙丁組團體網球形勢

【本報訊】丙丁組團體網球形勢如下：

組別	隊名	積分
丙組	香港	10
	中國	8
	日本	6
	韓國	4
丁組	台灣	10
	泰國	8
	菲律賓	6
	馬來西亞	4

全港公開拳擊賽

今晚演七場

【本報訊】全港公開拳擊賽將於今晚舉行，屆時將有更多人關注。

暑期馬經

【本報訊】暑期馬經將於今晚舉行，屆時將有更多人關注。

神魔軟爛地特長

【本報訊】神魔軟爛地特長將於今晚舉行，屆時將有更多人關注。

亞米茄

風格高貴·精美絕倫

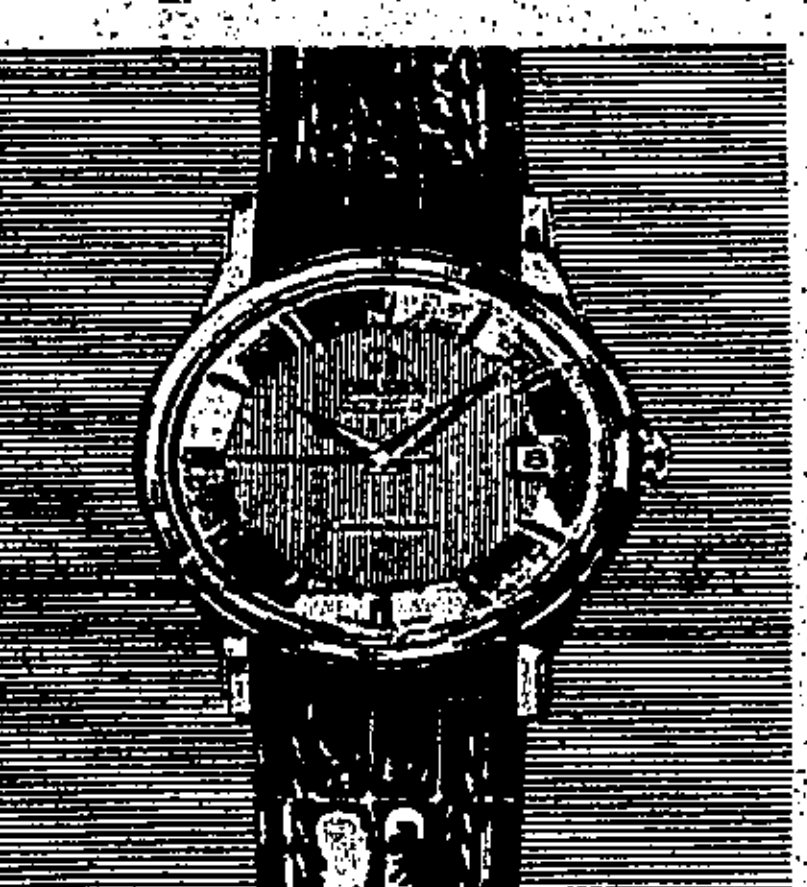
你喜歡那一種款式？

亞米茄表款式繁多精美絕倫，購置自用，恰符理想，作為禮物足表隆情。每一只亞米茄表在製造過程中，慎重施工，無微不至，所以特別準確耐用，款式典雅，永遠保持高貴風格，有表如此，足償心願矣。

所有亞米茄表均附有為期一年之保證書，亞米茄在世界性服務機構遍佈全球，設有最近代化的保養設備，隨時為閣下服務。這裏所介紹之各款亞米茄表，早已馳譽世界，一致推崇，尚有其他精美品，款式繁多，各亞米茄特約代理商，均常備供應，請駕臨選購。

星座天文台表

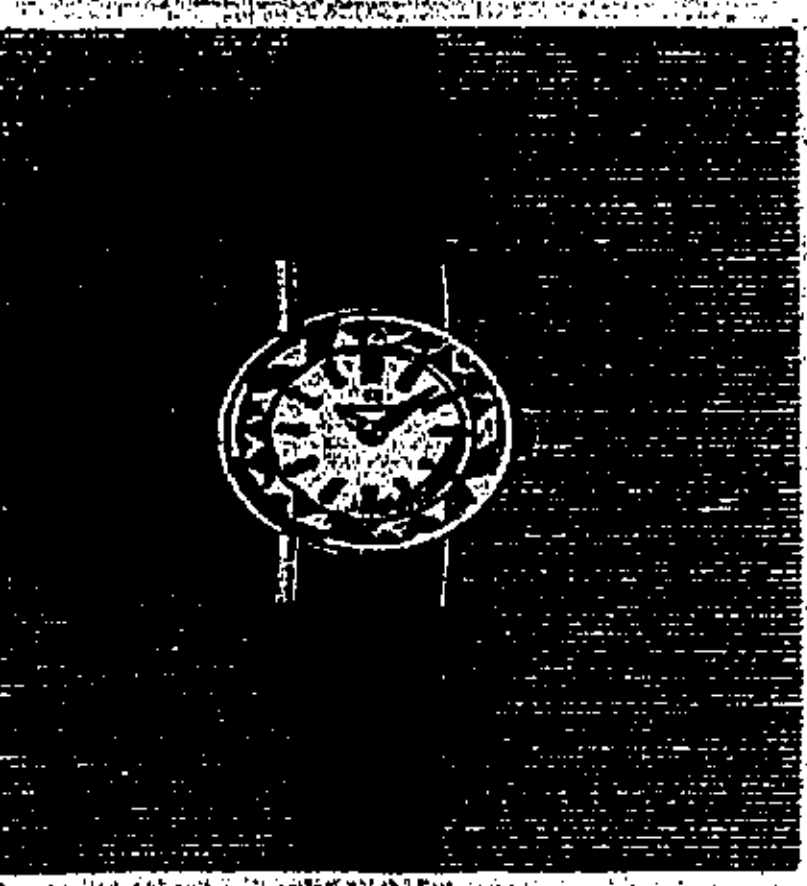
這是瑞士手錶中之最精美出品，每一只亞米茄星座天文台表，均由瑞士公立天文台計測檢驗，證明高度準確，它具有現代精美手錶所應備之一切優點，自動上鍊，防水，避磁，避震，機件精良，特別準確。



星座天文台台曆表
自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金壳，金圈，或不銹鋼壳均備。
由港幣590元起

寶石型女庄表

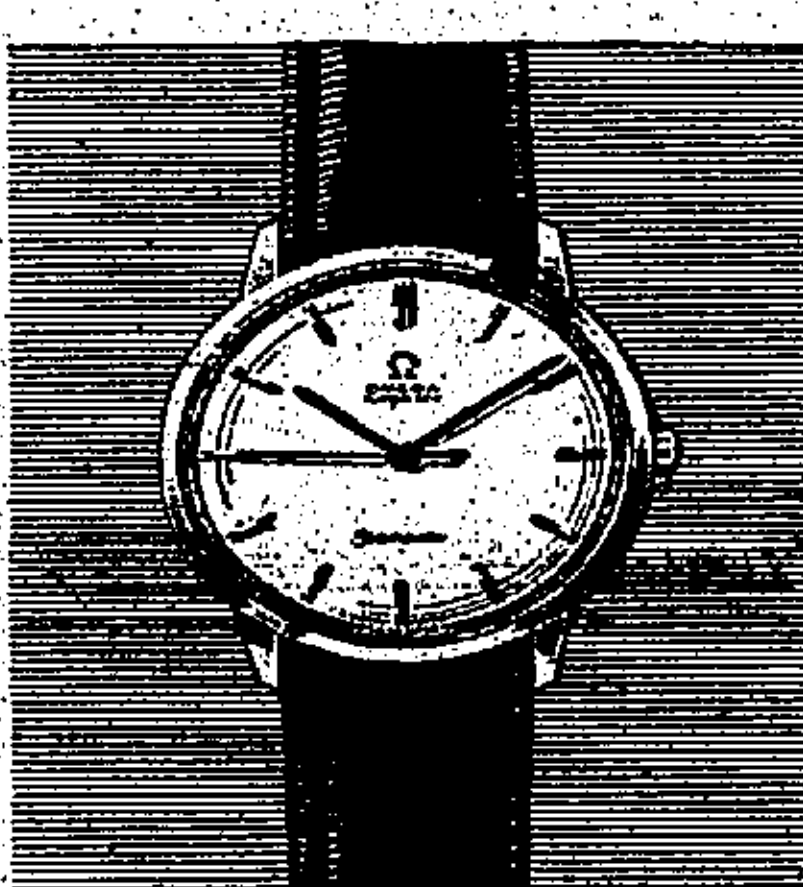
亞米茄寶石型女庄表，乃採用科學寶石，精工琢磨，代替表面玻璃，晶瑩閃爍，堪與鑽石爭輝，準確美觀，兼而有之，其宛如鑽石之表面玻璃，乃運用精巧技術，與表壳連成一片，天衣無縫，以杜絕塵埃侵入。



寶石型女庄表
人工上鍊，避磁，避震，鑲嵌寶石型表面玻璃，18K金壳，包金壳，或不銹鋼壳均備。
由港幣340元起

海潮表

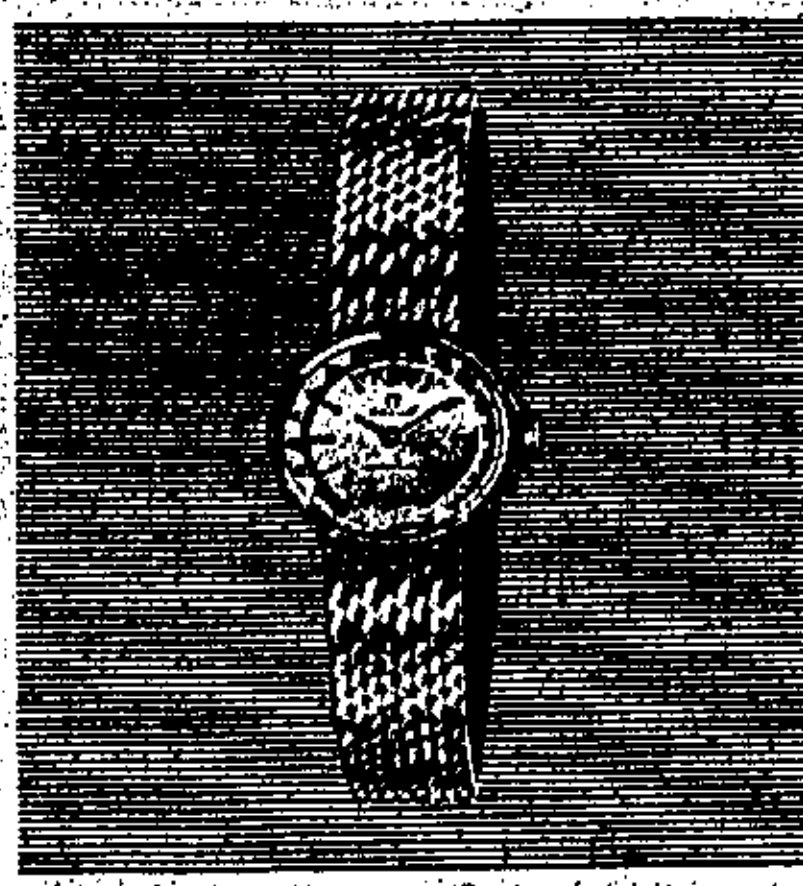
海潮表，是亞米茄專為適應體育界需要而特別設計之出品，結構堅固，能耐久，一切繁重的體育活動，準確耐用，防水性能優越，每一只亞米茄海潮表，均經過嚴密檢定，其防水性能，保證達100英尺水深。



海潮表
自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金壳，金圈，或不銹鋼壳均備。
由港幣350元起

自動上鍊女庄表

亞米茄自動上鍊女庄表，永遠無須藉人工上鍊，構造精美，其高度精密之自動上鍊機件，乃現代製表工程之傑出產品，一經戴在腕上，即開始發揮其自動上鍊效能，經年累月，運行不息，報時準確，分秒不差。



自動上鍊女庄表
自動上鍊，18K金壳及金表帶，寶石型表面玻璃，避磁及避震。
由港幣1300元起

海潮“蝶飛”薄型表

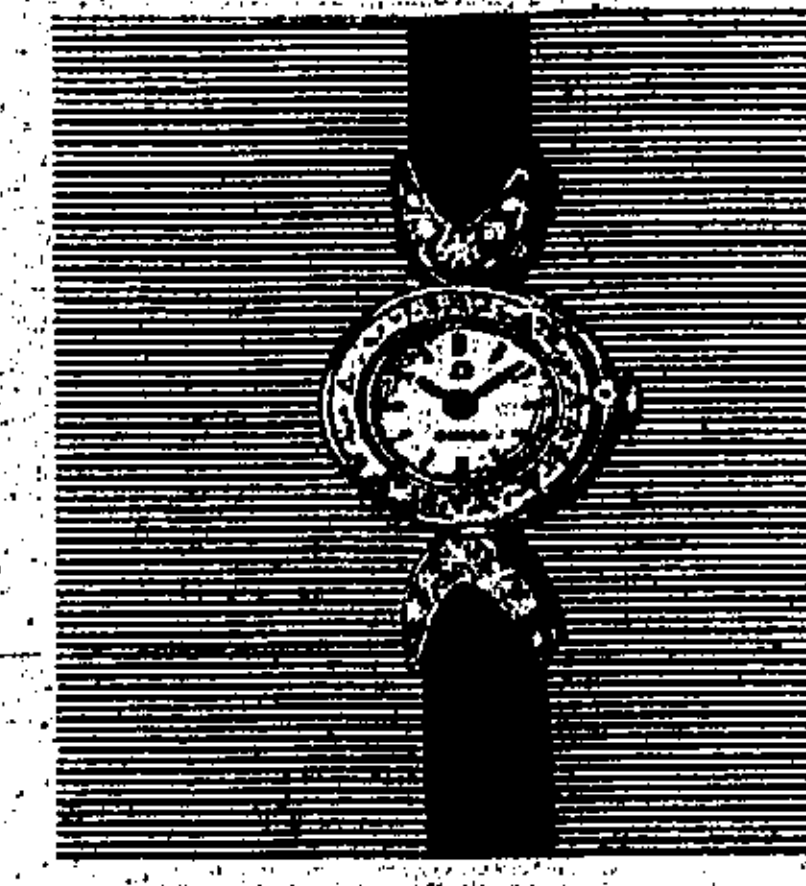
海潮“蝶飛”薄型表，除具有海潮表之一切優點外，表殼特別纖薄，線條優美，堪稱珠寶型之表，尤為適宜於女性佩戴，其結構之堅固，與之精美技術，均與他款之亞米茄表毫無二致。



海潮“蝶飛”薄型表
自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金壳，金圈，或不銹鋼壳均備。
由港幣425元起

典雅女庄表

亞米茄各款典雅女庄表，設計精美，款式時髦，恒久保持時代的風格，其中有適宜於配合盛裝赴宴的豪華款式，亦有日常佩戴的實用款式，外型典雅，機件精良，報時準確。



典雅女庄表
18K白金壳表，鑲嵌精美鑽石，寶石型表面玻璃，人工上鍊，避磁及避震。
由港幣975元起



亞米茄表 馳譽全球 一致推崇

為保障閣下利益計，請向亞米茄特約零售代理商選購

亞米茄表特約零售代理商名單請向下列地址索取

總代理：安天時洋行

OMEGA TISSOT

地址：怡和大厦八四室
電話：二二二一七六

現已預辦手續準備隨時啓程
如印馬建交港貨將大量去銷

製收音機殼廠大增
紛置新式機械

美股市走勢平均指數

螺旋式預溶器塑膠機，供不應求，這是達明廠的新出品，現已接洽數月訂單，使港製塑膠機業由平淡而轉蓬勃。

K金市續疲 鎊紙走勢順

金尾盤三六四、八七五

【本報訊】金價二五（前市收跌五、七三五）告老。售老
定六五兩。電鈔八二五（通天單止、七九四）續
初盤、宋族銀幣於漲。
倫敦轉匯證一七七
曼谷金價一七二三
如要提貨者，請加及郵票至美金五元。每日向時
上開現貨收一茶探標水成或西牌柳
五。如買水式之貨，便知。

金足牌銀六四四、七七一
早市收跌二六四、七三七
向舊夏最景圖印
多比那及西

年來總存款
增加逾十億元

放欸額爲存款百分之六三點三

【本報訊】輔政司一十億元。
匯經部昨昨公佈，銀
行存款自一九六五年
減後，增至加逾卅。各銀行共存六五
九八〇六〇〇元進步情形顯示人
今年四月卅日之存 銀行已恢復信心
期總額則七六七 同時放款額速
之百分之三三點三
受者，上二六二萬五千五百元。

美股市淡
閃縮下跌

據華爾街方面的股市分析，此次日股暴跌的原因是由於
的影響。以致此間有數個鐵板銀九零成八點七五。
卜德士(一)補工業均指鐵板銀九四成八點九。
「探察及波士」十五種股票跌四十四成八點九。
成交股票一千三百五十萬股，五百六十五萬五千。
跌二百七十種股票。
公股飛鴨旺，跌三角七仙半。成州七元。
商南機棉器跌一元五角半，東方航空股三仙。杜濟飛機
杜邦化學股跌二元八角八仙半。

股票市太牛皮 成一七萬元

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五七.〇〇	一五八.〇〇	一五七.〇〇	三三
(英倫電報)	一三三.〇〇	一三三.〇〇	一三三.〇〇	三〇
電報	一三四.五〇	一三四.五〇	一三四.五〇	九〇
香港電燈	一〇三.〇〇	一〇三.〇〇	一〇三.〇〇	一
(股價)	七.三五	七.三五	七.三五	四八
置地	五.五〇	五.五〇	五.五〇	二
電報	一三〇.〇〇	一三〇.〇〇	一三〇.〇〇	三〇
鋼業	五.一〇	五.一〇	五.一〇	三
九龍電燈	一八.八〇	一八.八〇	一八.八〇	四七六
牛奶	三九.八〇	三九.八〇	三九.八〇	九〇
生奶	三.〇〇	三.〇〇	三.〇〇	三〇
油蔴地小輪	四六.〇〇	四六.〇〇	四六.〇〇	二
九龍倉	一〇〇.〇〇	一〇〇.〇〇	一〇〇.〇〇	二五二
煤炭	一〇.九〇	一〇.九〇	一〇.九〇	二六五
和記	一〇.〇〇	一〇.〇〇	一〇.〇〇	一六
黃埔船塢	三〇.五〇	三〇.五〇	三〇.五〇	一五〇
太古船塢	三.九〇	三.九〇	三.九〇	二〇〇
大酒店	一八.二〇	一八.二〇	一八.二〇	二
青洲英坭	二八.二〇	二八.二〇	二八.二〇	五五
會德豐紡織	三.六〇	三.六〇	三.六〇	三六
聯合膠	三.〇〇	三.〇〇	三.〇〇	六
咸市酒店	六.八〇	六.八〇	六.八〇	七〇〇
東東	一三.〇〇	一三.〇〇	一三.〇〇	四〇〇
會豐	二.六〇	二.六〇	二.六〇	九
均益	一.八〇	一.八〇	一.八〇	五〇〇
信記	二.〇五	二.〇五	二.〇五	七
出巴	四九.〇〇	四九.〇〇	四九.〇〇	二五
香港酒	三三.七〇	三三.七〇	三三.七〇	九〇
連卡佛	二五.四〇	二五.四〇	二五.四〇	二〇〇
南洋紗廠	四.七五	四.七五	四.七五	四〇
林機工場	二.一〇	二.一〇	二.一〇	三〇〇
永安	八.六〇	八.六〇	八.六〇	三〇
漢華千絲	〇.〇三〇	〇.〇三〇	〇.〇三〇	二八一

(註)上表列出者，均係股市有成交易者，其餘昨無成交者均不列出。


美股市走勢平均指數

[illegible]

●八
三五・二

鎊紙走勢順
 價二五一司角九
 半升) 歐洲金
 半仙美元價為三
 一三三三三三

無力，日元疲
紙幣欲跌還
低價縮多於漲
倫敦傳銀二·七
（紐約傳銀二·
五〇）向
，如要提
曼谷金價貳三九
七七三七（漲）。

金價與粉紙價 區、歐洲金已 成五。七七一 比前市跌些少 鈔銀五。七六 鈔銀五。七七		單 . 775 . 77375 磅 . 845 . 835 . 864 . 858 . 50 . 983 . 65 . 65 . 03 . 69
--	---	---

行情
三月三日
通
雜
大(大)
大(捆)
低
低
(百計)
串(每元)
婆(大)

一、則按一。
 按五、七八一
 美聯社電：星
 降時閃耀下
 跌

金 融 行

月五十五年六

高低
 本坡
 新坡
 新坡
 人民幣
 正

股均無跌。
 是由於南越方
 消息。
 點七三。

六。五百零九種
 卅七元五角
 濟飛機股跌三

市况

暢旺 銷多

茶檸檬水或用西檸

• 00
• 75
• 00
• 80
• 75
• 50
• 50

格 (千) 百 (百) 千 (千) 百 (百) 百 (百)

台台寮國寶法十
西新

宋	1	•	4	5
	1	•	4	5
	1	•	4	5
	1	•	4	5
美	5	•	7	8
5	5	•	7	8

開收最嚴	市市高低	高低
------	------	----

青春歡樂電影

聯公美特司公為名界消暑解悶而獻

新 華

豪 華

有奇聲 有熱情 有名歌 有熱舞 有風趣 有俏皮 夠衝勁 夠活力

一部提供高享受的巨片



要開平心靜氣
定座請早

今天隆重映獻

他們這一家：

- 爸爸官運通
- 媽媽老
- 奶奶生
- 姐姐丁
- 妹添
- 妹蜜
- 運動功

"Billie"

變	十	女
七	特	大
彩	麗	人

片中文字幕

體壇爭霸 英雄勝英雄 情場打混 醋海起風波

有消暑 具提神 腦奇效 醒！解

占畢珍姬蘇倫比利
高·莉亞巴連狄胡夫

·四大紅星聯合主演·



[illegible]

美國出品 黑旗 噴霧殺蟲藥

天羅地網·蟲類剋星



1 直接性——
黑旗殺蟲水功效特強絕非一般
含虫類香劑而
見使之立即斃命



2 揮發性——
DDVP 揮發性
作用其蒸氣能
直透縫隙使隱
蔽深處的虫類
滅絕無遺



3 持久性——
在噴射所及的
地方即留下有
持久性藥力而
障處虫類觸及
無不立斃

含 DDVP 殺蟲特效劑
具三重性能功效特強



BLACK FLAG
Ant and Roach Killer
WITH FUMIGANT ACTION

此藥水能殺滅各種昆蟲
如蚊 蠅 蒼蠅 臭蟲 蟑螂 等
用法詳見說明書

三重功效·用過驚提

總代理：可大有限公司

電話：二二六二〇〇〇

莫不珍奇 特級護手
五級 價格頗大 贈
五級 價格頗大 贈
五級 價格頗大 贈
五級 價格頗大 贈
五級 價格頗大 贈
五級 價格頗大 贈
五級 價格頗大 贈
五級 價格頗大 贈
五級 價格頗大 贈
五級 價格頗大 贈

五仍 今最
場映 天後
片巨戰續機機務特
豹顏比 連安丹
芝那 斯杜拿
康主 衛爾羅畢

萬字上片。彩七都金
片巨本戰戰換日明
戰機間黎巴
萬單片專日今
剪較金最

滿爆
體如劍玉如人
華八今長龍等色英奧新香
加明 梁城滿宮光光香港
入天樂 映天

華銀銀七三士伊都里
門知驚

局結大集下
演吳安鳳 謝林柳致李石李陳煥
出女離莊主 瑛香 寶芳
演油靜青李翠翠林蘇芳

門行
劇目主名武奇精
開九製製勝著伙秀葛

點正二
開明天加

快樂

擠擁 避免 九點 七點 五點
八點 四點 半

週二第

綿繾膩細情寫·眞運烈激景戰

編改映小著名 威明洋

編改映小著名 威明洋

印金
本新

情石
！爛枯

海愛
！荒

地老

座三預
景天定



鐘聲

好漢忠魂！

傷心粉！

捨心粉！

FOR WHOM THE BELL TOLLS

觀衆讚聲
好中昂然

快樂樂

進人第

電影皇后
加利谷

英格蘭
烈曼

兩大天皇巨
星聯袂狀
代著作！

美國大文豪
代表

。彩七藝特。



功當友，赤樹鐵繼，游
成開，據服增機，前軍
仁，一體裂，炸作大
！成夾戰維，！山毀撲第

【字中片】
【幕文上】

[illegible]

世界大約紐

場前泥濘
滿空盛
丹波
若郎
櫻町私
大字
無絕
勝通局落
野國無絕

主演・大木實

色迷不人

女界流行東映
網銀平一



"NINPO CHUSHIN KURA"

六女一男
困處斗室
點攪？
朱試武功
先驗體力
點頂？
美女出絕
招壯士
盡收柴！

華陽：兄弟不宜翻印

新秋

夏威天荒
日夜夜境
血偷情
三

動物園珍異獸

！人冰作幸何章文

彭美拉蒂芬嫁雜誌編輯

十三歲的碧眼黑髮金人兒見拉拔登岸，把她的「把柄」變成金龜，在她的新作「金龜太太」與義大利情聖斯杜安尼頂出，並發位說：「我的女朋友斯杜安尼，將她與他們開我簽約列西班牙，及羅馬與馬斯杜尼尼拍景時，起初，她們不得這事件，擾害她，她便決定不再與我談話。」

[illegible]

宮樂臺舞利

荒

長生不老板大會
嬌小媳孀是個美家容！

[illegible]

特 七 彩 影

湯 影



利方 二十 一巾
遠 十 雙
蘭杜夫 年榮
史蘭 祇此
蘭絲娘 一抵
白顧恩 重土
蘭利成 破國
重慶 破國
重慶 破國

王 五
正 五
點 五
七 點
八 點
九 點

英 烈
格 褒
傑 傑

最佳傑作

片上
中文



FOR WHOM THE

情 石 海
！ 烟 枯

情 石 海

！ 烟 枯

[illegible]

在舊的裡都中，
於亞阿利雅那。這
對宗教的教義和習
的世化，都將被殺。
預備一下捕獲新國
人的幼苗，在他們
滿的人口中，包括猶
猶太人如眼中釘的納
粹陰謀在內。

現代萊奧夫突，
還是為保衛家園，七
彩，超越邊境低價拍

連圖故事

戰地鐘聲

止敵人的追擊，在悲壯的喪禮葬中，一位正位的戰士，乃泣然長逝。(完)

影片全攝在以色列
軍兵協助下，由以色列
編導羅賓頓萊克，表
現他能文能武的多方
面才能，和他有永遠
富有彼得芬倫布魯波
的悲烈莊嚴，顯

與他入留下共生死
個勇敢反擊他的進生
個留下以換槍租

○ 想別亞恩恩頭
中即，慈愛欲親，願

刺軍座美月兩接新公美
深諷冠寶全個連出品司公
生情別全動轟一遜察李尼東

天今
獻映
演導大偉金「淫大定客

占寶士 古丹拿 遠安丹 塔德亨 德洛嘉 羅羅斯勃

The Loved One

怪度本片之年

今天續映

雲本升與

影星遊

河鮮細辦法

戲院公佈

越映越

旺一

枝獨秀

今天四場請早

泰倫鮑華

李利方達

蘭度夫史葛

數千演員會演

狗票要求阿哥哥小姐愛愛速今天繼續在蓋

誌寇蕩

！勢架！閉巴

三城九一



THE JAMES

TECHNICOLOR

富宮狂台

麥基

丁鳳

陽明

劍龍

康毅

從橫五

大洲

哥打火

破空突

重圍

智勇雙

飛馬路

寒江

勇鬥

後取
再不決

月六個 映後 本片



仙山奇

MUSIC

限：寶門府原早今

羅勃 摩斯 納甘 瑪瑞 洛史 德加 連亨 主演

荒唐世界

The Loved One



片文上 戲色迷心 狀百怪 喜笑怒 罵喜 成文 章

長生老版 是社會大 小姐 嬌小娘 是家庭 客掌璣 哈特人 充當 館當 小科學 首次華 太空葬

張

亨利京導演 轟動 保衛界 小戰 發家

影輪首九龍



是「先生鍾世一」，他為她投資，她為他投資，兩人同聲譁入愛河。

一嫁一個做鍋，丈夫，當然是大不利，他在做單，當我作飾景之物，在初期增上甚多，至完全沒有利可圖。

我們的婚姻，美滿的，因為我做了最誠全無衝突之伴，結婚的第一年，更有工作，因為我找到這樣做是錯誤，這顯明是我們婚姻基礎，現在滿的基礎。

四場
時間
 九時五十分
 七時四十分
 五時三十分
 三時二十分

狂劇！鬧
 1作
 馬嘉
 烈
 甘
 瑪
 納

文
 章
 成
 怒
 喝
 罵
 笑

片
 上
 中
 文
 字
 幕



七五兩獻隆今天
點映映
半三半
巨亞美戰士偉
尤度白馬帝
伯蘭龍皇
雙海謀

幕字文中上片
幕寫演時門衛棋
將人技通匪手鏡
主顧丁了現粉紅

映仍天十第今
片開一第曲比倫珍
合德等吉寶羅遜
演星四胡烈露麗

情挑美四

幕字文中上片
觀不竟！覽四美西
程不見：聞個人個
血惜影打
歌隔片門早

彩武俠片王

20分

都國敦倫

從欲五最
速看天後



李翰祥

轟動港九國
廟堂第一發行



華豪·華新

！笑歡！心開

· 映獻重隆天今 ·

片巨漫淚情熱春宵可公樂聯

都皇

點十
正一

正點九

主演 文中文上片

夫狄比格巴華莉珍高占
·和利·邁倫亞姬·畢

！朋

放在
映港



雙十女大
BILLYE

找到者是女！雄有雙十女
降底，弱人。風英，十大
！趣風！情風！暮青
力活滿充。尾到頭由

THE
SOUND

情醉 嬌嬌 蘇家 紀早今

情噴與！康

THE
SOUND

告廣合聯院

臨前帶着銀簪的陸依萍，她自失地大受，被父親手擒來，伴侍他住於園中。鎮夜，正把胡亂灑灑，她正懸窗於外，忽見母親喚到，只見處領取生貨賣。無何，奈何歸園市常，一手被破窗而出，惹得傳報報，並送開門外。

(一) 兩中行

故事

①

實比過去好得多了。

最低限度，申請入會的會員也越來越多，並且有協助電影公司，演員等這等事，也弄

當往社會運動，那方面，亦關係很好。對此，我也有同感。年來自由公會，亦開係很好

論他其家，都是少睡話，多做事

在飯桌，談及黃亞福公會主席時，其因為樂所皆知，並給予印象，是個極其

某市中和，在傾談，談及黃亞福公會主席時，其可以說，這是最近最

會員

凡和

中友好，影響下，也認為視不理為上乘。因此他的不少。和人的會務，事實是非常複雜的，因素當然不少。主席的會員們，確有極大的分別，一些大老宦官有，要來求別，下體貌也有各有一種想法，有人客氣，便說要有別，這又有什麼辦法辦得他呢？廿多年來，除了初期與陳獨之等八個兄弟之外，一時到現來的，確有辦出許多對一般福利和弟之的計來。然則，誰能說理想變壞了？

「理人」還有幾位多，另一位呢？一位呢？一位呢？「理人」都不願幹，例如葉榮波、劉玉堂、吳慶雲、白宇宏等，是有聲望的，祇是他們對這個會也提不起興趣來，每位都

[illegible][illegible]



 樂聲·新聲·國華
 聯美最新巨片
 第二週
 國華公司
 獨映巨片
 今
 半點鐘
 萬能影戲院
 吉

二月
全份
美

鐵路敢死隊
卡蘭
加士
主演

**推一與世
崇致論界**

萬世流芳
全部七彩

正點 二點 半點 極日
法荷 溫莎 希 希 希 希 希 希
拉四 絲和 士 爾 爾 爾 爾 爾

申請入會的會員更多。然而，如果除能辦出一點真正對會員有益的福利外，辦到自由公會，很自然地又扯到整另一位說：「八廟會一年一度的改選已快到了，目前有關人士，正在極力籌切，並且暗中物色裡人選。」

「要辦榮興的無意嫌勝嗎？」我問。

「這一年來，儘管他化了不少精神，遇有一件是強張的，甚至八和一年一到現在也辦不出來，雖然有任勞任怨之

面，還
好。
在
月便正
淋雨一
一位說
，俱所
事實的
人另有
一番印
象了。

江葉德

近來香港的人和子弟，給

「逼回原因嗎？」他答：「試想人心各異，各有要求，有錢的不肯出錢，有力的不願出力，人家是帶筆力，他們是各為己見，算的是負黃人，初期是何等勞任怨，結果纔纔辭下，聽得吃吃力不討好，與其不討好，干脆來一個不問不聞。事實可以證明，不少有聲望，可以出錢的大老，這幾年來，不是對人和睦是不聞不問。好像是你自己無聊的嗎？」

如此這般的人和會，難怪香港的八和子弟，給

近來香港的人

[illegible]

監製何樂業
 導演陳文
 主演周璇
 序後先出
 謝江
 錄珠賢雪
 打新奇社出
 片型情食品
 光臨

告刊第九頁

[illegible]

奉油城北環太
樂院多利和球平
映院歐華南開
映仍天今
入加日明金
場半點五加球環
影之之
謝人頭
貴賢

啟德遊樂場

主本 中國影戲院

展日 覽展刻彫國中

讀人見人。神如法刀。猛生仔公。水威工刻

天今 宮樂臺舞利

獻映 新出 美公 兩接 月兩 座美 軍座 刺刺 劇狂

【作之而生所則球全動戲一又】

演導大像金「進大港客創流風」

荒唐世界

怪度本 片之年

狼會板長 大是生 色社老

容製娘嬌 家殘是小 美個姑

百怪 心色 出狀 發迷

時四
間場
九七五二
時時時
八中四中

第七劇場
第八劇場
山頂台

The Loved One

文皆 怒喝
章成 罵笑

粵劇場
第二劇場
第四劇場

[illegible]

<p>活李荷樂娛</p> <p>映獻天今</p> <p>八點九、半點七、四點五、半點兩 獲勝羅士 桂格羅士 彼得芬治 佳林羅蘭 羅蘭亞 羅蘭亞 羅蘭亞 羅蘭亞</p>  <p>！全銀片冠寶美份二 球動！軍座：全月</p> <p>訂相新人 映花蘭 伯華李 德飛 樂琪 樂琪 樂琪 樂琪</p>	<p>華國·聲新·聲樂</p> <p>獨映 巨片 聯美</p> <p>鐵路敢死隊</p> <p>卡蘭 吉打</p> <p>！全銀片冠寶美份二</p>	<p>華豪·華新</p> <p>！笑歡！心開</p> <p>·映獻重隆天今·</p> <p>片巨漫淚情熱春青司公樂聯</p> <p>琪杜提比</p> <p>玉香 女春 女春 女春 女春 女春 女春 女春</p> <p>！全銀片冠寶美份二</p>	<p>都皇·聲麗·后皇</p> <p>點十早加明·麗</p> <p>正一場開天·麗</p> <p>天五後最</p> <p>！展再不決</p> <p>放 在 決 月 映 本 映 港 不 內 個 後 片</p>  <p>仙樂</p> <p>SOUND MUSIC</p>	<p>宮樂·聲華利</p> <p>場四九七五兩天今</p> <p>劇喜大座慶年本司公舞高美</p> <p>絲察李尼東</p> <p>金劍天 劍天劍 劍天劍 劍天劍 劍天劍 劍天劍 劍天劍 劍天劍</p> <p>界世唐說</p> <p>The Loved One</p> <p>中片文 上 上 上 上 上 上 上 上</p>	<p>華大·都麗</p> <p>映週二第</p> <p>片式無激悲撼震巨空公震</p> <p>華鮑倫泰</p> <p>！全銀片冠寶美份二</p>	<p>樂快·城東</p> <p>週第連滿</p> <p>！正時二十開加天明·樂快</p> <p>片佳朽不增影動轟</p> <p>威明海</p> <p>！全銀片冠寶美份二</p>
--	---	---	---	---	---	---

工商日報分類廣告

每段小字四行 每行收銀一元
每段小字四行 每行收銀一元
每段小字四行 每行收銀一元

招租

灣仔石水渠街
八十二號A
大連道舊樓
六層高
租銀九百元
起元餘萬二

招租

高街新樓
二樓
租銀九百元
起元餘萬二

招租

高街新樓
二樓
租銀九百元
起元餘萬二

招租

高街新樓
二樓
租銀九百元
起元餘萬二

招租

高街新樓
二樓
租銀九百元
起元餘萬二

招租

高街新樓
二樓
租銀九百元
起元餘萬二

招租

高街新樓
二樓
租銀九百元
起元餘萬二

招租

高街新樓
二樓
租銀九百元
起元餘萬二

招租

高街新樓
二樓
租銀九百元
起元餘萬二

招租

高街新樓
二樓
租銀九百元
起元餘萬二

招租

高街新樓
二樓
租銀九百元
起元餘萬二

招租

高街新樓
二樓
租銀九百元
起元餘萬二

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁

出讓

九龍華仁
九龍華仁
九龍華仁